



S00JP016TONF

**Statutární město Zlín**

se sídlem: náměstí Míru 12, 760 01 Zlín

IČO: 00283924

DIČ: CZ00283924

jehož jménem jedná: [redacted] primátor

zástupce ve věcech smluvních: [redacted], náměstek primátora

odpovědný útvar: Odbor majetkové správy, oddělení správy nebytových domů

bankovní spojení: [redacted]

variabilní symbol: **21 0094 0304**

dále jen „pronajímatel“

a

**BLUE 88, a.s.**

se sídlem: Revoluční 1403/28, 110 00 Praha 1

IČO: 24754188

DIČ: CZ24754188

jejímž jménem jedná: [redacted], předseda představenstva

zapsaná: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 18745

bankovní spojení: [redacted]

dále jen „nájemce“

## Smlouva o nájmu prostor sloužících podnikání č. 4000 21 0928

podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

### Článek I. Předmět nájmu

1. Pronajímatel je vlastníkem nebytových prostor v budově č. p. 94 stojící na pozemku p. č. p. č. st. 203/1 k. ú. Zlín, obec Zlín, zapsané na LV č. 24558 u Katastrálního úřadu pro Zlínský kraj, Katastrální pracoviště Zlín (adresní místo: ul. Dlouhá 94, 760 01 Zlín).
2. Touto smlouvou pronajímatel pronajímá nájemci prostory sloužící podnikání nacházející se v 1. nadzemním podlaží o výměře **92,26 m<sup>2</sup>** podlahové plochy a v 1. podzemním podlaží o výměře **10,44 m<sup>2</sup>** podlahové plochy budovy specifikované v odst. 1. tohoto článku, u pronajímatele označeno jako prostor č. 90 (dále jen „předmět nájmu“), dle výpočtového listu (soupisu místností), který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy, a dle zákresu předmětu nájmu, který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy, ve stavu, v jakém se v den podpisu této smlouvy nacházejí.
3. Pronajímatel i nájemce prohlašují, že jim je skutečné umístění předmětu nájmu známo a že považují specifikaci předmětu nájmu v této smlouvě za dostatečnou.

### Článek II. Účel nájmu

1. Nájemce bude předmět nájmu užívat za účelem **prodeje a showroomu Slevíci.cz**.
2. Smluvní strany se dohodly na mimořádné reklamní prezentaci pro akce či události partnerů, v níž je částečně zainteresovaný také Pronajímatel a má zájem na prezentaci těchto akcí směrem k veřejnosti. Pro vyloučení pochybností se smluvní strany dohodly, že se jedná výslovně o tyto akce: Barum Czech Rally Zlín, Zlín Film Festival a mimořádné akce příspěvkové organizace Zoo Zlín. Reklamní prezentaci či vizualizaci lze při takové mimořádné akci prezentovat po dobu maximálně 20 kalendářních dní.
3. Dohodnutý účel nájmu nesmí být bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele, tedy schválení Rady města Zlína, změněn.

### Článek III. Úhrady za nájemné a služby

1. Nájemné je stanoveno dohodou smluvních stran a bude činit:  
Nebytové prostory v 1. NP o výměře 92,26 m<sup>2</sup> ..... 3 150 Kč/m<sup>2</sup>/rok bez DPH  
Nebytové prostory v 1. PP o výměře 10,44 m<sup>2</sup> ..... 1 000 Kč/m<sup>2</sup>/rok bez DPH  
**Roční nájemné za 102,70 m<sup>2</sup> činí ..... 301 059 Kč/ročně bez DPH**  
K částce bude připočtena daň z přidané hodnoty ve výši sazby platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.
2. Nájemce bude hradit veškeré náklady spojené s užíváním předmětu nájmu. Zálohové platby za energie a služby, které bude zajišťovat pronajímatel, bude platit nájemce pronajímateli v částkách uvedených ve výpočtovém listu, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
3. Platby za nájemné, energie a služby spojené s užíváním předmětu nájmu bude nájemce hradit na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy **v měsíčních splátkách na základě vystaveného daňového dokladu – faktury**. Daňový doklad bude vystaven pronajímatelem v souladu a s náležitostmi dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění. Zdanitelné plnění je uskutečněno vždy k prvnímu dni příslušného kalendářního měsíce. Úhrada je splatná do 30 kalendářních dnů ode dne vystavení daňového dokladu. V případě prodlení s úhradou těchto plateb je nájemce povinen uhradit pronajímateli úrok z prodlení ve výši stanovené platnými právními předpisy. Uhrazením těchto plateb se rozumí připsání příslušné částky na účet pronajímatele.
4. Výše záloh za energie a služby spojené s užíváním předmětu nájmu se budou upravovat podle cenových předpisů, nebo aktuálně účtovaných cen dodavateli těchto služeb a energií, a to formou změny výpočtového listu. Nebude-li nájemce souhlasit s nově stanovenými cenami energií a služeb může pronajímatel od uzavřené smlouvy odstoupit.
5. Zálohy za energie a služby spojené s užíváním předmětu nájmu budou pronajímatelem vyúčtovány po uplynutí kalendářního roku. Případný nedoplatek je nájemce povinen uhradit pronajímateli na základě zaslané faktury v termínu splatnosti uvedené na faktuře. Přeplatek je povinen vrátit pronajímatel nájemci po provedení vyúčtování za předcházející rok dle zákona č. 67/2013 Sb.
6. Nájemce si na vlastní náklady zajistí dodávku el. energie, odvoz komunálního odpadu, telekomunikační služby, úklid a ostrahu předmětu nájmu a vnesených věcí a jejich pojištění s dodavateli těchto služeb.
7. Statutární město Zlín deklaruje, že nemovitý majetek je pojištěn.
8. Pronajímatel si vyhrazuje právo jednostranně zvýšit nájemné o roční míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen za uplynulý kalendářní rok, vyhlášenou Českým statistickým úřadem či jeho případným právním nástupcem. Toto zvýšení nájemného je pronajímatel povinen nájemci písemně oznámit do konce měsíce února příslušného roku, jinak toto právo zaniká.

### Článek IV. Doba nájmu

1. Nájem na základě této smlouvy o nájmu prostor sloužících podnikání se sjednává na dobu **neurčitou, a to s účinností od 1. 11. 2021. V případě, že tato smlouva bude zveřejněna v registru smluv později, nabývá účinnosti dnem zveřejnění.**
2. Tuto smlouvu lze ukončit písemnou dohodou smluvních stran nebo výpovědí, kdy kterákoliv ze smluvních stran má právo vypovědět nájem v šestiměsíční výpovědní době; má-li však smluvní strana k výpovědi vážný důvod, je výpovědní doba tříměsíční. Výpovědní lhůta začne běžet prvního dne následujícího měsíce po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
3. Pronajímatel má právo od této smlouvy okamžitě odstoupit s účinností odstoupení ke dni doručení oznámení o odstoupení od smlouvy nájemci a požadovat po nájemci neprodlené vrácení předmětu nájmu v případě, jestliže nájemce nebude užívat předmět nájmu řádně nebo jestliže nájemce bude užívat předmět nájmu v rozporu s účelem

dohodnutým v této smlouvě nebo jestliže nájemce dá předmět nájmu do jakéhokoliv užívání třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele.

4. V případě skončení nájmu je nájemce předmět nájmu povinen vyklidit a předat pronajímateli ke dni skončení nájmu ve stavu v jakém jej převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení, a to na základě předávacího protokolu.
5. V případě, že nebude předmět nájmu vyklizen a předán pronajímateli ke dni skončení nájmu, je nájemce povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 1000,- Kč za každý započatý kalendářní den prodlení s vyklizením a předáním předmětu nájmu. Tuto smluvní pokutu je povinen nájemce uhradit pronajímateli neprodleně po jejím vyúčtování od pronajímatele. Povinnost uhrazení smluvní pokuty bude splněna až připsáním příslušné částky na účet pronajímatele.

#### **Článek V. Práva a povinnosti nájemce a pronajímatele**

1. Nájemce se zavazuje užívat předmět nájmu řádně a v souladu s ustanoveními této smlouvy a v záležitostech touto smlouvou neupravených v souladu s obecně platnými právními předpisy.
2. Pronajímatel odevzdá předmět nájmu nájemci na základě předávacího protokolu s tím, že případné závady a způsob jejich odstranění budou uvedeny v předávacím protokolu, s čímž nájemce podpisem této smlouvy souhlasí.
3. Označení provozovny a reklamní sdělení lze umístit pouze a výhradně s předchozím písemným souhlasem pronajímatele-odpovědného útvaru. Pronajímatel si vyhrazuje právo na schválení umístění i grafické zpracování. Následnou realizaci hradí nájemce. Jakékoliv polepy výkladců (skleněných výloh) jsou zakázány (dle přílohy č. 3).
4. Pronajímatel upozorňuje na správnou údržbu olejované dřevěné podlahy (dle přílohy č.4).
5. Veškeré stavební úpravy budou provedeny výhradně na náklady nájemce a podléhají předchozímu písemnému schválení pronajímatele s tím, že před provedením stavebních úprav bude písemně dohodnuto jejich provedení.
6. Nájemce se zavazuje udržovat předmět nájmu v řádném stavu po celou dobu nájmu a nese veškeré náklady spojené s užíváním, opravami a údržbou předmětu nájmu.
7. Dojde-li v předmětu nájmu ke vzniku škody, je pronajímatel oprávněn požadovat náhradu škody uvedením do předešlého stavu, bude-li to možné, jinak zaplatí nájemce pronajímateli vzniklou škodu v plné výši.
8. Nájemce je povinen umožnit pronajímateli kontrolu předmětu nájmu za účelem ověření, zda nájemce užívá předmět nájmu řádně a v souladu s ujednáními v této smlouvě.
9. V případě, že se nebytový prostor nachází v bytovém domě, je nájemce povinen dodržovat platný domovní řád, který je zveřejněn na [redacted] dále jen „domovní řád“).
10. Nájemce je povinen zajistit na základě plné moci vydané pronajímatelem změnu užívání předmětu nájmu u příslušného stavebního úřadu v souladu s účelem užívání předmětu nájmu.
11. Nájemce zodpovídá v předmětu nájmu za zabezpečení požární ochrany, hygienických předpisů a bezpečnosti osob podle právních předpisů vztahujících se k požární ochraně, hygieně a bezpečnosti práce. Tuto činnost bude zabezpečovat nájemce na své náklady.
12. Nájemce je povinen zajišťovat periodické kontroly a revize elektrických, plynových případně jiných zařízení, umístěných v předmětu nájmu, odstranit na své náklady zjištěné závady a o provedené periodické kontrole či revizi a odstranění závad předat pronajímateli revizní zprávu na email: [redacted]
13. Nájemce je povinen dodržovat veškeré právní předpisy související s provozovanou činností a aktuálně platné obecně závazné vyhlášky.
14. Nájemce není oprávněn dát předmět nájmu do jakéhokoliv užívání třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele.

15. Nájemce není oprávněn převést jako postupitel svá práva a povinnosti z této smlouvy nebo z její části třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele.
16. Pronajímatel je oprávněn do předmětu nájmu vstoupit bez přítomnosti nájemce (pověřené osoby nájemce) v případech nebezpečí prodlení při živelné události, havarii, či jiné obdobné neodkladné události, a to za předpokladu, že se pokusil předem o tomto kroku informovat nájemce (odpovědnou osobu nájemce).
17. Předmět nájmu se nachází v Městské památkové zóně Zlín prohlášené vyhláškou Jihomoravského krajského národního výboru v Brně ze dne 20. 11. 1990, o prohlášení území historických jader vybraných měst a jejich částí za památkové zóny, která podléhá ochraně podle zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, z jehož ustanovení § 14 odst. 2. vyplývá následující:

Vlastník (správce, uživatel) nemovitosti, která není kulturní památkou, ale je v památkové rezervaci, v památkové zóně nebo ochranném pásmu nemovité kulturní památky, nemovité národní kulturní památky, památkové rezervace, nebo památkové zóny, je povinen k zamýšlené stavbě, změně stavby, terénním úpravám, umístění nebo odstranění zařízení, odstranění stavby, úpravě dřevin nebo údržovacím pracím na této nemovitosti si předem vyžádat závazné stanovisko obecního úřadu obce s rozšířenou působností, není-li tato jeho povinnost podle tohoto zákona nebo na základě tohoto zákona vyloučena.

#### **Článek VI. Práva a povinnosti nájemce na úseku PO a BOZP**

1. Při zabezpečování své podnikatelské nebo jiné činnosti je nájemce povinen dodržovat veškeré obecně platné právní předpisy o požární ochraně, bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a předpisy hygienické, dále se nájemce řídí bezpečnostními a požárními předpisy platnými pro činnost, kterou provozuje. Podpisem této smlouvy nájemce prohlašuje, že mu jsou tyto povinnosti, vyplývající z těchto předpisů, známy. Tato povinnost se přiměřeně vztahuje i na případné zaměstnance nájemce
2. Při plnění povinností vyplývajících ze zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů a ze zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů a prováděcí vyhlášky MV č. 246/2001 Sb., o požární prevenci, ve znění pozdějších předpisů, se nájemce, mimo jiné, zavazuje plnit a zabezpečovat v předmětu nájmu tyto činnosti:
  - dodržovat bezpečnostní předpisy a návody na obsluhu, zejména při používání tepelných, elektrických, plynových a jiných spotřebičů, dále při skladování a používání hořlavých nebo požárně nebezpečných látek a materiálů a při manipulaci s otevřeným ohněm,
  - udržovat volné únikové cesty, volný přístup k nouzovým východům, k rozvodným zařízením el. energie a uzávěrům vody a udržovat volné přístupy k prostředkům požární ochrany,
  - oznamovat bez odkladu hasičskému záchrannému sboru a pronajímateli každý požár vzniklý v předmětu nájmu,
  - označit pracoviště, kde se vykonávají činnosti se zvýšeným požárním nebezpečím, vydávat příkazy, zákazy a pokyny k ochraně před požárem a pravidelně kontrolovat dodržování předpisů o PO a BOZP a odstraňovat zjištěné závady,
  - vypracovat, vyžaduje-li si to předmět podnikání nebo činnosti, pro předmět nájmu, požární poplachové směrnice a požární evakuační plány a vést příslušnou dokumentaci o PO v souladu s vyhláškou č. 246/2001 Sb., vyhláška o požární prevenci, v platném znění, dle zatřídění (členění) provozované činnosti podle požárního nebezpečí,
  - zajišťovat pravidelné revize el. nářadí, PC a el. kancelářské techniky, popř. strojního zařízení dle platných právních předpisů, ČSN a podmínek stanovených výrobcí jednotlivých el. zařízení popř. nářadí, které jsou ve vlastnictví nájemce a které používá ke své podnikatelské a jiné činnosti.



3. Nájemce odpovídá za všechny škody, které způsobí nedodržením nebo porušením bezpečnostních, hygienických a požárních předpisů a povinností, které z těchto předpisů vyplývají.
4. Nájemce je dále povinen na základě této smlouvy umožnit pronajímateli, správci a jiným pověřeným osobám (např. příslušnému technikovi statutárního města Zlína, technikovi PO / OZO v PO) vstup a provedení kontrol předmětu nájmu, zejména ve vztahu k dodržování platných ustanovení, vyplývajících z předpisů o bezpečnosti zdraví při práci a požární ochraně, a zda jsou plněny povinnosti nájemce. Tyto kontroly jsou prováděny zpravidla 1krát ročně, a to vždy po předchozím oznámení nájemci, o zjištěných závadách, popř. neplnění povinností na úseku bezpečnosti práce a požární ochrany ze strany nájemce bude po provedené kontrole sepsán zápis podepsaný jmenovanými zástupci obou smluvních stran, ve kterém budou stanoveny i termíny pro odstranění zjištěných závad. Za zjištěné závady, které nebudou v dohodnutém termínu odstraněny, se nájemce zavazuje pronajímateli zaplatit smluvní pokutu za každý i započatý den prodlení ve výši 500,- Kč.

#### **Článek VII. Ostatní ujednání**

1. Nájemce před podpisem smlouvy upozorňuje, že dubová podlaha nebyla při renovaci opatřena lakem, což může vést k jejímu abnormálnímu opotřebením za předpokladu pouhého běžného užívání (např. během zimních měsíců).

#### **Článek VIII. Závěrečná ujednání**

2. Veškeré právní vztahy neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a dalších právních předpisů České republiky.
3. Smluvní strany souhlasí se zveřejněním této smlouvy v souladu s ustanoveními zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a dalších právních předpisů České republiky.
4. Veškeré změny této smlouvy mohou být provedeny pouze formou písemného číslovaného dodatku, po dohodě smluvních stran.
5. Pokud se některá ustanovení této smlouvy stanou neplatná nebo nevymahatelná, nebude to znamenat neplatnost celé smlouvy.
6. Tato smlouva je sepsána ve třech stejnopisech s platností originálu, přičemž pronajímatel obdrží dvě vyhotovení a nájemce obdrží jedno vyhotovení.
7. Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) v platném znění, které zajistí pronajímatel.
8. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti 1. 11. 2021. V případě, že tato smlouva bude zveřejněna v registru smluv později, nabývá účinnosti dnem zveřejnění.
9. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu řádně přečetly, že tato smlouva byla uzavřena svobodně, vážně, ne v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek pro jednu či druhou smluvní stranu, že jejímu obsahu porozuměly a s jejím obsahem plně souhlasí. Na důkaz těchto skutečností připojují k této smlouvě zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.

**Přílohy:**

č. 1 - výpočtový list

č. 2 – zakres předmětu nájmu

č. 3 – podmínky užívání, ochrany a údržby izolačních skel

č. 4 – návod na ošetření dřevěných podlah impregnovaných olejem Magic Oil 2K

**Doložka ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích**

Doba zveřejnění záměru: 21. 6. 2021 – 16. 7. 2021

Schváleno orgánem obce: Rada města Zlína

Datum a číslo usnesení: 16. 8. 2021, č. usnesení 10/15R/2021

Ve Zlíně dne 13. 10. 2021

Pronajímatel:

Ve Zlíně dne

11. 10. 2021

Nájemce:

statutární město Zlín

náměstek primátora

BLUE 88, a.s.

předseda představenstva

# VÝPOČTOVÝ LIST

platný od 1.11.2021

ke smlouvě o nájmu prostor sloužících podnikání ze dne: 13. 10. 2021

adresa nebytového prostoru: Zlín, Dlouhá 94, 76001, prostor č. 90

**Pronajímatel:** Statutární město Zlín  
Zlín, náměstí Míru 12, 76001  
IČO: 00283924  
DIČ: CZ00283924  
Číslo účtu: [REDACTED]

**Nájemce:** BLUE 88, a.s.  
Praha, Nové Město, Revoluční 1403/28, 11000  
IČO: 24754188  
DIČ: CZ24754188  
Variabilní symbol: 2100940304

## Místnosti

Název místnosti	Plocha v m <sup>2</sup>		Pro otop	Výška	Koefficient		Nájem za m2/rok (bez DPH)
	Pro nájem	Pro TUV			TUV	Otop	
prodejna	66.41	0.00	112.23	3.90	0.00	1.30	3150.00 Kč
předsíň před WC	0.75	0.00	0.32	3.66	0.00	0.35	3150.00 Kč
sklep	10.44	0.00	0.00	2.47	0.00	0.00	1000.00 Kč
WC	1.22	0.00	0.30	3.66	0.00	0.20	3150.00 Kč
zázemí prodejny	23.88	0.00	29.13	3.66	0.00	1.00	3150.00 Kč
	102.70	0.00	141.98	výška místností v domě: 3.00			

## Výpočet roční úhrady nájemného a ceny za služby spojené s užíváním nebytového prostoru

Položka	Sazba DPH	Základ daně	DPH	Celkem
nájem	21 %	301059.07 Kč	63222.41 Kč	364281.48 Kč
topení	0 %	36000.00 Kč	0.00 Kč	36000.00 Kč
studená voda	0 %	3360.00 Kč	0.00 Kč	3360.00 Kč
elektřina	0 %	240.00 Kč	0.00 Kč	240.00 Kč
úklid	0 %	600.00 Kč	0.00 Kč	600.00 Kč

**Celkem ročně za nájemné a za služby** 341259.07 Kč 63222.41 Kč 404481.48 Kč  
**Celkem po zaokrouhlení:** 404484.00 Kč

## Rozpis DPH - za rok

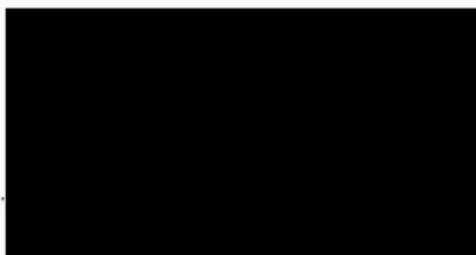
		Základ	DPH	Částka s DPH
	0 %	40200	0	40200
Základní sazba	21 %	301059,07	63222,41	364281,48
První snížená sazba	15 %	0	0	0
Druhá snížená sazba	10 %	0	0	0
Součet		341259,07	63222,41	404481,48

## Měsíční úhrada nájemného a služeb za užívání nebytového prostoru

Položka	Sazba DPH	Základ daně	DPH	Celkem
nájem	21 %	25088.26 Kč	5268.53 Kč	30356.79 Kč
topení	0 %	3000.00 Kč	0.00 Kč	3000.00 Kč
studená voda	0 %	280.00 Kč	0.00 Kč	280.00 Kč
elektřina	0 %	20.00 Kč	0.00 Kč	20.00 Kč
úklid	0 %	50.00 Kč	0.00 Kč	50.00 Kč
<b>Celkem měsíční úhrada nájemného a služeb</b>		<b>28438.26 Kč</b>	<b>5268.53 Kč</b>	<b>33706.79 Kč</b>
			<b>Celkem po zaokrouhlení:</b>	<b>33707.00 Kč</b>

Ve Zlíně dne 22.9.2021

Nájemce:



předseda představenstva

Pronajímatel:



náměstek primátora

Za správnost vyhotovení výpočtového listu zodpovídá:







zakázány, protože mohou zničit povlak a povrch skla.

▶ Vysoce kyselé a zásadité výrobky jsou zakázány, stejně jako abrazivní výrobky.  
strana 6 ze 6

▶ Zajistěte kompatibilitu mezi používanými výrobky a ostatními komponenty (těsnící prostředky, nátěrové hmoty použité na rámu, hliník, kamenný obklad, apod.).

▶ Dodržujte instrukční Manuály. V případě jakýchkoliv pochyb kontaktujte výrobce.

▶ Při provádění speciálního režimu čištění vždy začněte zkouškou na malé ploše.

▶ Mytí skla neprovádějte v době, kdy je sklo plně vystaveno ozáření sluncem. Je nutno vyhnout se mytí skla, které je příliš studené nebo příliš horké.

▶ Ujistěte se, že tkaniny/hadry, stěrky a ostatní nástroje jsou vždy v dobrém stavu.

### Pojmy:

**Izolační zasklení** – vznikne složením dvou či více tabulí skla s distančními profily, přičemž dutina mezi skly je vyplněna inertním plynem. Bezpečnostní charakteristika izolačního zasklení vyplývá z použití jednotlivých typů skleněných tabulí (float, kalené, vrstvené sklo).

**Nekalené sklo** – (float) by nemělo být vystavené tepelnému ani mechanickému namáhání. Obzvláště se musí zabránit vzniku tzv. teplotních šoků, které mohou způsobit prasknutí skleněné tabule. V případě poškození nekaleného skla se toto rozpadne na velmi ostré skleněné „šavle“, které jsou zásadním zdrojem možného nebezpečí úrazu! Odstranění těchto skleněných střepek je možné pouze za použití osobních ochranných pracovních pomůcek.

**Kalené sklo (ESG)** – vykazuje mnohonásobně vyšší odolnost vůči mechanickému i tepelnému namáhání. Tato odolnost je dána vytvořeným vnitřním pnutím při procesu kalení skla. Vnitřní pnutí může být nicméně poměrně snadno překonáno bodově. Z toho důvodu je nutné se vyvarovat možnému úderu do skla ostrým tvrdým předmětem, případně úderu do hrany skla.

**Vrstvené sklo (VSG)** – sklo i po rozbití zůstane v celku a nehrozí tak bezprostřední nebezpečí úrazu. Výjimkou mohou být pochůzí skleněné prvky, u kterých je třeba v případě prasknutí (byť jediného skla) okamžitě opustit skleněnou pochůzí plochu a bezodkladně kontaktovat dodavatele skla.

**Teplý šok** – (také termální šok nebo lom) prasknutí skleněné tabule vlivem vzniku oblastí s rozdílnými teplotami. V případě zahřívání celé tabule skla dochází k rovnoměrnému rozpínání. Dojde-li však k nerovnoměrnému ohřevu, sklo se rozpíná v každém místě jinak a ve skle vzniká velké napětí, které může způsobit prasknutí skla. Nekalené sklo je schopno odolávat rozdílu teplot cca 30°C u kaleného skla je tento rozdíl až 200°C.

V případě jakýchkoliv nejasností ohledně užívání dodaného výrobku se obraťte na společnost OBSIDIANI

V případě jakýchkoliv zjevných známek poškození instalovaných skleněných prvků musí být neprodleně informován dodavatel společnost OBSIDIAN a.s., který posoudí možná rizika a navrhne další postup!!!



## Podmínky užívání, ochrany a údržby izolačních skel

### Prevence poškození izolačních skel:

- ihned po montáži musejí být odstraněny veškeré nálepky a etikety z plochy skla, které mohou způsobit koncentraci tepla na malé ploše s následným lomem skla (tzv. tepelný šok)
- izolační skla nemohou být polepena či jinak dodatečně zabarvena v opačném případě hrozí místní teplotní rozdíly, což může vést k lomu skla (prevencí je použití skel kalených)
- svařování, resp. broušení v oblastech okna vyžaduje účinnou ochranu povrchu skla (překrytí dostatečně pevným a nepropustným materiálem)
- je třeba dbát zvýšené opatrnosti při stavebních pracích nebo jiných činnostech v okolí osazeného zasklení, může dojít k mechanickému nebo chemickému poškození skla
- v případě potřeby dodatečného použití silikonu, barev, laků, rozpouštědel atd. v blízkosti skel je třeba, aby se odběratel obrátil na společnost OBSIDIAN, která prověří kompatibilitu těchto přípravků s tmely použitými při výrobě izolačních skel, v opačném případě hrozí trvalé znehodnocení skel
- skla musejí být pravidelně čištěna, pokud možno i během stavební fáze
- nejmenší přípustná vzdálenost izolačního zasklení od topných těles a jiných zdrojů tepla je 30 cm proti ploše skla za podmínek, že topné médium má maximální teplotu 65 stupňů Celsia a je umožněno vzduchu proudit po celé ploše skla.
- u zasklení, zejména velkoformátového, je třeba dát pozor na umístění tmavých předmětů v blízkosti zasklení (nábytek, závěsy...), které mohou zvýšit energetickou absorpci vnitřní tabule skla. To může způsobit lokální zvýšení teploty, vzniku rozdílu teplot ve skle, a to může vést k prasknutí vnitřní tabule skla (prevencí je použití skel kalených)
- je třeba se vyhnout částečnému stínění izolačních skel z exteriéru (např. částečně spuštěné žaluzie, velké opřené předměty o sklo), které by mohlo způsobit rozdílné teploty skleněné plochy a následný tepelný šok.
- v zimním období mohou u skel vznikat návěje, které způsobují rozdílné průběhy teplot na tabuli. Je nutné je ihned odstranit.
- pokud je objekt vybaven exteriérovým stíněním doporučujeme používat pouze polohy úplného spuštění nebo vytažení

### Údržba skleněných prvků:

Čištění skleněných prvků musí být prováděno běžnými neagresivními typy čisticích prostředků k tomu určených, nikoliv však na bázi prášku či s obsahem abrasiva (ty by mohly trvale poškodit optickou kvalitu skla a povrch kování). Pomůcky pro čištění (hadry, houbičky, stěrky) nesmí obsahovat hrubé nečistoty a jiné částice, které by mohly skla poškrábat.

Ve většině případů je možné sklo umýt velkým množstvím čisté vody. Někdy lze do vody přidat trochu neutrálního saponátu nebo vhodného komerčního čisticího prostředku. Rovněž se používají stěrky nebo k tomuto účelu speciálně navržené tkaniny. Po vyčištění je třeba sklo opláchnout čistou vodou a vodu setřít stěrkou.

Jestliže je běžné čištění nedostatečné, mohou být podniknuty další kroky:

- Odstraňte mastné skvrny a ostatní organické nečistoty pomocí rozpouštědel jako jsou například izopropyl-alkohol nebo aceton, aplikovaných pomocí jemné a čisté tkaniny.
- Odstraňte ostatní zbytky lehkým leštěním s použitím suspenze oxidu ceru ve vodě (100 až 200 gramů na litr.)
- Důkladně opláchněte a následně pokračujte s běžným režimem čištění.

### Důležité

- Veškeré výrobky obsahující kyselinu fluorovodíkovou nebo deriváty fluoru jsou



7. Plochy olejované výrobkem Magic Oil 2K nesmí být během prvních 12 hod. zakryty.

**Spotřeba:** 10 – 20 ml/m<sup>2</sup> (tj. 1 litr výrobku na 50 – 100 m<sup>2</sup>)

**Důležité upozornění:**

Při kontaktu uvedených výrobků s textilní látkou vzniká nebezpečí samovznícení. Proto je nutné nasycené hadry, papy apod. namočit do vody a skladovat či likvidovat v řádně uzavřených nádobách.

Tabulka intervalů čištění a ošetřování impregnovaných podlah výrobkem Magic Oil 2K podle stupně znečištění:

Stupeň znečištění	Prostory např.	Běžné čištění	Běžné ošetření	Základní čištění
nižší	obytné místnosti kuchyně	provádět podle vlastního uvážení dle stupně znečištění	ca. každých 6 – 8 týdnů	ca. každých 12 měsíců
střední až silný	schodiště kanceláře obchody		ca. každé 2 – 4 týdny	ca. každých 6 měsíců
velmi silný	restaurace školy obchody		ca. každých 8 – 12 dní	ca. každé 2 – 3 měsíce

Běžné čištění a běžné ošetřování doporučujeme střídat ca. v poměru 2:1

Správně nastavené klima v místnostech slouží nejenom vašemu zdraví a pohodlí, ale zároveň prospívá vašim dřevěným podlahám. Dřevo patří mezi přírodní materiály, které reagují na změnu vlhkosti vzduchu, přičemž buď vlhkost ze vzduchu přijímá nebo ji naopak do vzduchu vydává. Změnou vlhkosti dřevo buď bobtná nebo se smršťuje, čímž může docházet ke vzniku spár v dřevěné podlaze. Z tohoto důvodu doporučujeme dodržovat optimální podmínky, které představují teplotu místnosti v rozmezí 18° až 24 °C a relativní vlhkost vzduchu 50 – 60 %. Dobrým pomocníkem pro konroitu klima prostředí je používání vlhkoměru.

Nepřebíráme záruku za provedené práce. V případě pochybnosti proveďte vlastní zkoušky.

Olejová impregnace slouží k ochraně dřevěných podlah, přitom je důležité, aby olejeování bylo nejenom odborně provedeno, ale zároveň je nutno udržovat optimální klima prostředí a dodržovat pravidelné intervaly čištění a údržby.

Tento návod pro čištění a ošetřování platí pro všechny parketové a dřevěné podlahy podle DIN 18 356 „Parketové práce“ a DIN 18 367 „Práce s dřevěnou dlažbou“, které jsou opatřeny olejovou impregnací Pallmann Magic Oil 2K a ošetřovány příslušnými vhodnými čistícími a ošetřovacími prostředky Pallmann.

Pozor: pojezdové kolečka a třecí dotykové plochy musí odpovídat normě DIN EN 12 529 (z umělé hmoty nebo plsti). Kovový nábytek a předměty musí být opatřeny ochranou podložkou.

Pro nanášení a vytírání používejte vždy jen dobře vyždímaných, mírně navlhčených prostředků (např. mop, jemný hadr, který nepouští chlup apod.). Čistící a ošetřující vodní roztoky, stejně jako vodu na vytírání na podlahu nikdy přímo nevytléváme!

Dbejte prosím instrukcí výrobce podlahovin a návodů uvedených k čistícím a ošetřovacím prostředkům. Za provedené práce neručíme.

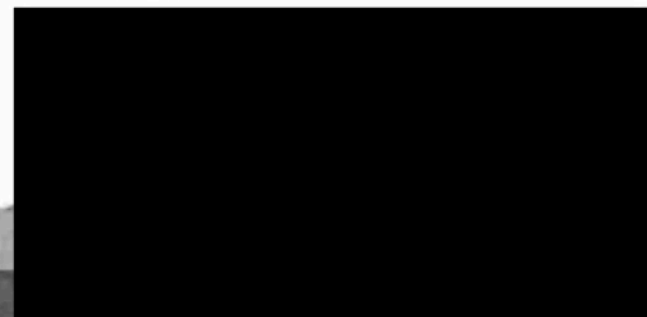


Váš dodavatel parketářských prací:



## Návod na ošetřování dřevěných podlah impregnovaných olejem Magic Oil 2K

Dobré rady pro správnou péči o impregnované dřevěné podlahy



## Návod jak pečovat o naolejované dřevěné podlahy

V případě, že jste se rozhodli pro podlahu z přírodního materiálu, pro podlahu parketovou nebo obecně podlahu ze dřeva, která je impregnována výrobkem **Magic Oil 2K**, přečtěte si prosím pozorně následující informace.

Dřevěné podlahy povrchově upravené výše uvedeným olejem je možné zatížit až po dokončení zaschnutí oleje resp. kombinace oleje s voskem, nejdříve však po 12 hodinách. Impregnované plochy mohou přijít do styku s vodou nebo jinými neagresivními tekutinami již po 12 hod. od provedení olejování!

Platí obecné pravidlo, že čím déle v prvních dnech po provedení impregnace podlahu šetříme a zbytečně nezatěžujeme, tím lepší máme předpoklad pro její delší životnost. Plně zatížení podlahy, např. nastěhování nábytku, je možno nejdříve po 12 hod. po olejování. Nově impregnované dřevěné podlahy nesmí být v průběhu prvních 12 hod. zakrývány koberec nebo fóliemi.

### 1. První a běžné ošetření – Pallmann MAGIC OIL CARE

Aby si impregnované dřevěné podlahy dlouhodobě zachovaly nejenom pěkný vzhled, ale i svoji funkčnost, je nutné provést první a běžné ošetření výrobkem Pallmann Magic Oil Care.

#### Zpracování:

1. První ošetření čerstvě naolejované dřevěné podlahy můžeme provést nejdříve po 24 hodinách od provedení impregnace.
2. Nádobu před upotřebením necháme aklimatizovat na teplotu místnosti a dobře protřepeme.
3. Z podlahy odstraníme mechanické nečistoty či prach (mopem, smetákem nebo vysavačem). Podlahu zbavíme mastnot.
4. První ošetření: neředěný výrobek Pallmann Magic Oil Care nebo ředěný (až do poměru 500ml Pallmann Magic Oil Care s 10l vody, tj. 1 díl ošetřovacího prostředku ku 20 dílům vody) naneseeme rovnoměrně vytíracím mopem na podlahu.
5. Pro běžné ošetření zředíme 200 ml Pallmann Magic Oil Care s 10 litry čisté vody (tj. 1 díl Magic Oil Care na 50 vody). Takto připravený roztok naneseeme vhodným prostředkem (např. vyzdřimaným vytíracím mopem nebo jemným hadrem, který nepouští chlup) 1x na podlahu a to v jednom směru. Necháme zaschnout. Nikdy nenanášíme sytě mokřými, ale vždy jen dobře vyzdřimanými a lehce vlhkými prostředky.
6. Následí po upotřebením očistíme vodou.
7. Opakování běžné péče závisí na stupni zatížení podlahy.

### 2. Běžné čištění – Pallmann CLEAN (Neutralreiniger)

Pro běžné čištění dřevěných podlah impregnovaných Magic Oil 2K je nutno používat výrobek Pallmann Clean.

#### Zpracování:

1. Nádobu před upotřebením necháme aklimatizovat na teplotu místnosti a dobře protřepeme.
2. Z podlahy odstraníme mechanické nečistoty a prach (mopem, smetákem nebo vysavačem). Podlahu zbavíme mastnot.
3. První běžné čištění impregnované podlahy můžeme provést nejdříve po 24 hodinách od provedení impregnace.
4. Běžné čištění: ca. 100 - 200 ml Pallmann Clean zředíme s 10 litry čisté vody (tj. 1 až 2 díly výrobku Clean na 100 dílů vody). Takto připravený roztok naneseeme vhodným prostředkem (např. vyzdřimaným vytíracím mopem nebo jemným hadrem, který nepouští chlup) 1x na podlahu a to v jednom směru. Necháme zaschnout. Nikdy nenanášíme sytě mokřými, ale vždy jen dobře vyzdřimanými a lehce vlhkými prostředky.
5. Následí po upotřebením očistíme vodou.
6. Četnost běžného čištění je dána stupněm znečištění podlahy.

### 3. Základní čištění – Pallmann SOYA SOAP CARE (Holzbodenseife)

Upozornění: doporučujeme základní čištění svěřit odborné firmě.

#### Zpracování:

1. Z podlahy odstraníme mechanické nečistoty a prach (mopem, smetákem nebo vysavačem). Podlahu zbavíme mastnot.
2. Nádobu před upotřebením necháme aklimatizovat na teplotu místnosti a dobře protřepeme.
3. Míchací poměr čistícího prostředku Soya Soap Care s vodou se řídí podle stupně znečištění. Při středně silném znečištění smícháme ca. 1 – 2 litry prostředku s 10 litry vody. Při velmi silném znečištění můžeme použít prostředek i v neředěném stavu. Plochu vytíráme vždy pouze mírně vlhkými prostředky, v žádném případě mokřými (v případě silného znečištění můžeme použít zelený pad, kartáč nebo např. čistící stroj Lägler Floorcare).
4. Nečistoty z podlahy uvolníme buď pomocí kartáče nebo jednokotoučového čistícího stroje s nasazeným zeleným padem.

5. Po ukončení čištění musíme bezpodmínečně vytřít plochu čistou vodou (vyždřimaným prostředkem).
6. Následí po upotřebením očistíme vodou.
7. Četnost čištění je dána stupněm znečištění.
8. Po provedení základního čištění provedeme olejování podlahy výrobkem Magic Oil 2K (viz. bod 4).

### 4. Následné ošetření – Pallmann MAGIC OIL 2K

Četnost následného ošetření výrobkem Magic Oil 2K je závislá na stupni zatížení podlahy, či na tom, jak často bývá podlaha vytřána vlhkým prostředkem.

- následné ošetření pomocí Magic Oil 2k provádíme vždy po základním čištění výrobkem Pallmann Soya Soap Care (Holzbodenseife)
- mírně zatížené a jen zřídka vlhkým prostředkem vytírané plochy lze ošetřit 1x ročně
- podlahy v obytných místnostech se standardním provozem 1 - 2x do roka
- silně zatížené poobchodní provozy ca. jednou za 2 - 3 měsíce

#### Zpracování:

1. Nádobu před upotřebením necháme aklimatizovat na teplotu místnosti a dobře protřepeme.
2. Magic Oil 2k smísíme s tvrdidlem, dobře promícháme a Pallmann lakovací špachtli naneseeme rovnoměrně v tenké vrstvě na impregnovanou podlahu.
3. Po ca. 15 - 20 minutách od špachtlování vmasírujeme Magic Oil 2k zeleným padem do dřevěného povrchu a současně tím odstraníme případné přebytky oleje.
4. Bezprostředně po rozložení první vrstvy naneseeme druhou vrstvu Magic Oil 2K. Po 15 až 20 minutách od nanesení druhé vrstvy opět odstraníme přebytky zeleným padem a následně bílým padem olejovanou plochu rozleštíme.
5. Následí po upotřebením očistíme výrobkem Pallmann Uni Clean.
6. Pro dlouhou životnost podlah impregnovaných výrobkem Pallmann Magic Oil 2K doporučujeme pravidelné ošetřování výrobkem Magic Oil Care a běžné čištění výrobkem Clean v souladu s instrukcemi výrobce podlahovin. Intervalů ošetřování najdete uvedené v tabulce na další straně návodu.